

tisca textiles

living  
commercial  
mobility  
sports



tisca

# Tisca Garden Fabrics

Draussen wohnen

Living Outdoors





Nahbauweise, lange heiße Sommer, und auch der Trend zum Homeoffice legen es uns nahe, Außenräume wie Terrassen, Balkone und Vorplätze zu nutzen und in unseren Wohnraum mit einzuschließen. Dazu braucht es Teppiche, Vorhänge und Stoffe.

It's time to bring the indoors, outdoors. Long hot Summers and the trend to home working means making greater use of outdoor spaces such as terraces, balconies, and gardens. We have created carpets, curtains, and fabrics that provide the same level of comfort found indoors, combined with the convenience of outdoor living.

Im Übergang zwischen innen und aussen haben Textilien neue Anforderungen zu erfüllen. Sie müssen Sonne, Regen und Schnee während Jahren widerstehen können, schnell trocknen und leicht zu reinigen, angenehm und weich anzufassen sein.

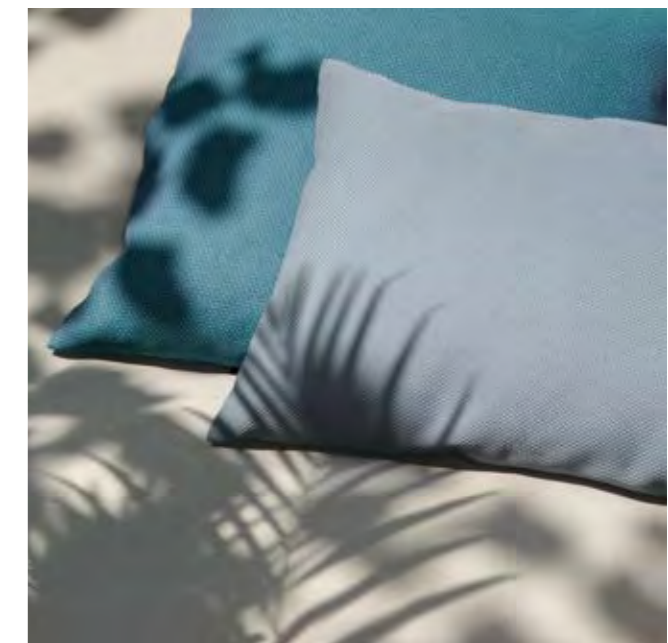
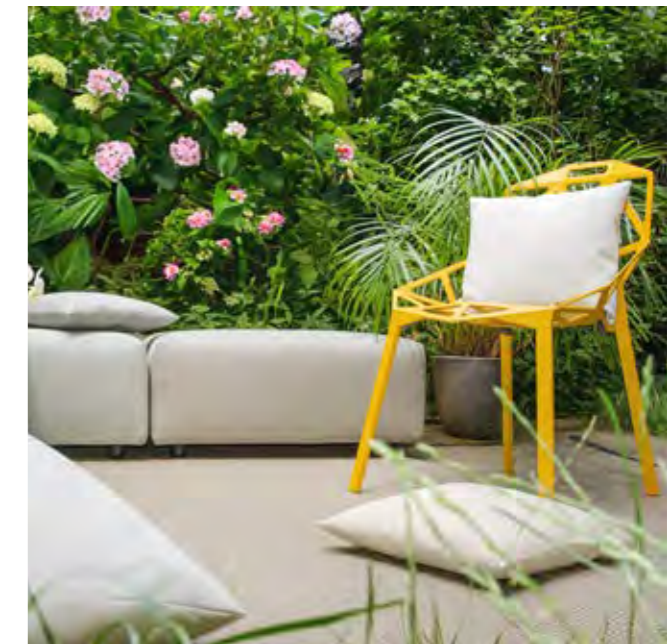
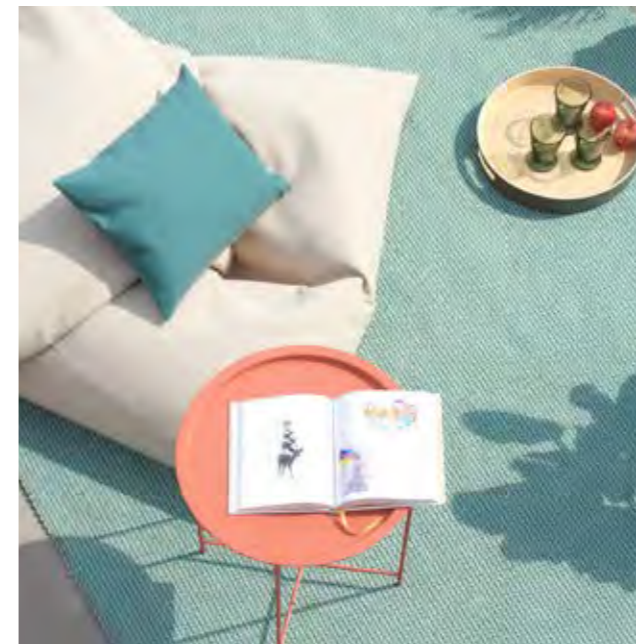
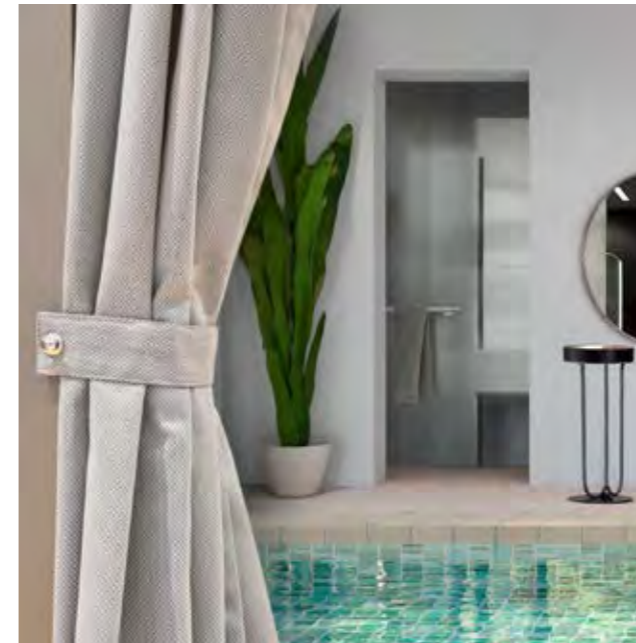
Wenn sie jetzt noch in Farbe und im Design aufeinander abgestimmt sind und mit den Stoffen der Innenräume harmonieren, hindert uns nichts mehr daran, Aussen- und Innenräume nach einem einheitlichen Lebensgefühl zu gestalten.

All das, was es dazu braucht, findet sich in der Tisca Garden Collection: Teppiche, Vorhänge und Gardinen, Stoffe für Überzüge und Kissen – und eine ganze Reihe von Accessoires, durch die, die Einrichtung einer Wohnausstattung erst rund gemacht werden kann.

In the transition between inside and outside, textiles have to meet new requirements. They must be able to withstand sun, rain and snow for years, dry quickly and be easy to clean, pleasant and soft to the touch.

If they are coordinated in color and design and harmonize with the fabrics of the interiors, there is nothing to prevent us from designing exteriors and interiors according to a unified lifestyle.

The Tisca Garden Collection offers everything needed for this: carpets, curtains and drapes, fabrics for slipcovers and cushions - and a whole range of accessories that make the interior design of a home complete.



# Curtains and Fabrics

Vorhänge und Stoffe eröffnen neue Möglichkeiten der Gestaltung für Aussenräume. Gardinen und Vorhänge halten neugierige Blicke fern ohne Wind und Licht aufzuhalten, sie schützen vor Hitze und UV-Strahlen, sie absorbieren den Lärm, können Zonen abtrennen, Geborgenheit und Wohnlichkeit schaffen.

Textilien, die wirklich ein Wohnen unter freiem Himmel ermöglichen, waren bisher auf dem Markt nicht zu haben. In dem es Tisca gelang, das Know-how aus der Herstellung von Sportbelägen zu kombinieren mit den Erfahrungen aus der Entwicklung und der Fabrikation hochwertiger Heimtextilien, konnten Vorhänge und Stoffe mit neuen Eigenschaften geschaffen werden.

## Die Stärken auf einen Blick

---

### Hohe Widerstandskraft

Grosse Strapazierfähigkeit, über 30'000 Touren Martindale. Spinnäden gefärbte Fasern mit UV-Stabilisatoren – die Farben bleiben jahrelang frisch und leuchtend wie am ersten Tag.

### Weicher angenehmer Griff

Eine weiche Haptik, wie wir sie sonst nur von Textilien in Innenräumen kennen.

### Aufeinander abgestimmte Farben und Designs

Die Farben und Designs harmonisieren mit den Tisca Produkten für Innenräume.

### Wasserabweisend und schnell trocknend

Sowohl Vorhänge wie Kissen und Gardinen können bedenkenlos «draussen» bleiben, auch wenn wir selbst schon lange im Haus Schutz gesucht haben.

### Leicht zu reinigen

Schmutz- und ölabweisend durch einen speziellen Fleckenschutz. Gleichzeitig widerstehen die Stoffe auch scharfen Waschmitteln.

### Kein Pilzbefall, keine Schimmelbildung

Dies gilt auch an feuchten und heissen Orten.

Curtains and fabrics open new possibilities of design for outdoor spaces. Curtains allow light to enter but, they protect against heat and UV rays, they absorb noise, they can separate zones, create a sense of security and coziness.

Textiles that really allow living under the open sky were not available on the market until now. By combining the know-how gained in the production of sports surfaces with the experience gained in the development and manufacture of high-quality home textiles, Tisca was able to create curtains and fabrics with new properties.

## The Strengths at a Glance

---

### High resistance

Great durability, over 30,000 tours Martindale. Spinneret dyed fibers with UV stabilizers – the colors stay fresh and bright as the first day for years.

### Soft pleasant touch

A soft feel which equals that of indoor textiles.

### Coordinated colors and designs

The colors and designs harmonize with Tisca products for interiors.

### Water repellent and quick drying

Our durable and stylish curtains and cushions can stay outside in all weathers.

### Easy to clean

Dirt and oil repellent due to a special stain protection. At the same time the fabrics resist even sharp detergents.

### No fungal attack, no mold growth.

This also applies to humid and hot places.



# Curtains

## Mira X Amalfi



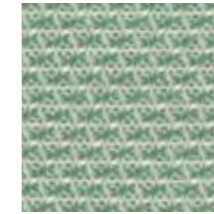
leinen  
82



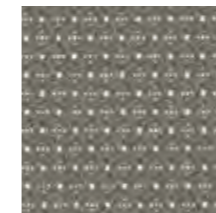
nebel  
80



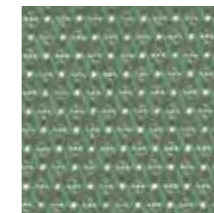
bast  
33



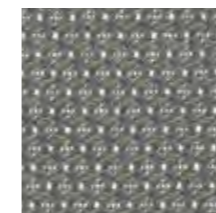
hellgrün  
11



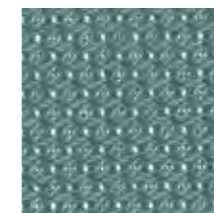
muskat  
42



olive  
10



schlamm  
43



salbei  
15



dunkelgrau  
68



kiesel  
60

Die feine Struktur und das Farbenspiel von Kette und Schuss bringen dem Stoff seine Dynamik.

The delicate structure and play of colors resulting from the warp and weft make the fabric truly dynamic.

Produkt Nr. / Product No.	111089
Breite / Width	300cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	10
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	265 g/m <sup>2</sup> 265 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Unsere Outdoorgardinen bieten durch die Reflexion des Sonnenlichtes einen sehr guten Blendschutz. Sie reduzieren den Wärmedurchlass, schützen ausgezeichnet vor UV-Strahlen und bieten einen hervorragenden Schutz gegen Blicke von aussen.

Our outdoor curtains reflect sunlight and therefore offer effective glare protection. In addition to keeping much of the heat out, they also offer outstanding UV protection and exceptional privacy from prying eyes outside.



# Curtains

## Mira X Capri Largo



Eine Gardine in Halbpanama-  
bindung. Ein Stoff, der Schutz  
bietet, sich integriert, ohne  
Aufhebens seine Aufgabe erfüllt.

Curtains in a half basket weave.  
A fabric that offers protection,  
integrates seamlessly, and  
fulfills its objectives without any  
fuss.

Produkt Nr. / Product No.	111085
Breite / Width	300cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	15
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	280 g/m <sup>2</sup> 280 g/sq.m
Einsprung ca. /	0.5%
Shrinkage approx.	
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Unsere Outdoorgardinen bieten durch die Reflexion  
des Sonnenlichtes einen sehr guten Blendschutz.  
Sie reduzieren den Wärmedurchlass, schützen  
ausgezeichnet vor UV-Strahlen und bieten einen  
hervorragenden Schutz gegen Blicke von aussen.

Our outdoor curtains reflect sunlight and therefore  
offer effective glare protection. In addition to keep-  
ing much of the heat out, they also offer outstanding  
UV protection and exceptional privacy from prying  
eyes outside.



# Curtains

## Mira X Salerno



Salerno widersteht Regen, Wind und Sonne und eignet sich hervorragend als Sichtschutz. Erhältlich in 11 Farben, ein- oder zweifarbig in Kette und Schuss.

Salerno is resistant to rain, wind, and sun and is ideal as a privacy screen. Available in 11 colors, one- or two-tone warp and weft.



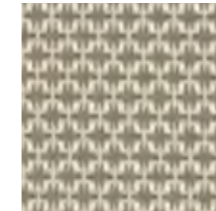
leinen  
82



écru  
30



nebel  
80



sepia  
41



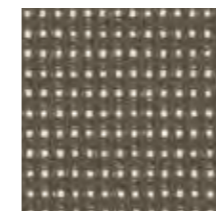
sand  
31



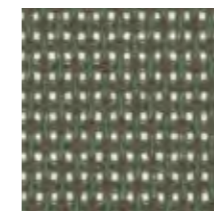
bast  
33



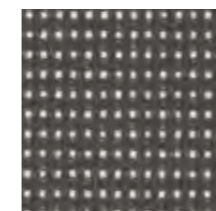
olive  
10



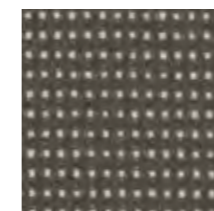
muskat  
42



tanne  
11



dunkelgrau  
68



schlamm  
45

Produkt Nr. / Product No.	111948
Breite / Width	300cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	11
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	240 g/m <sup>2</sup> 240 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

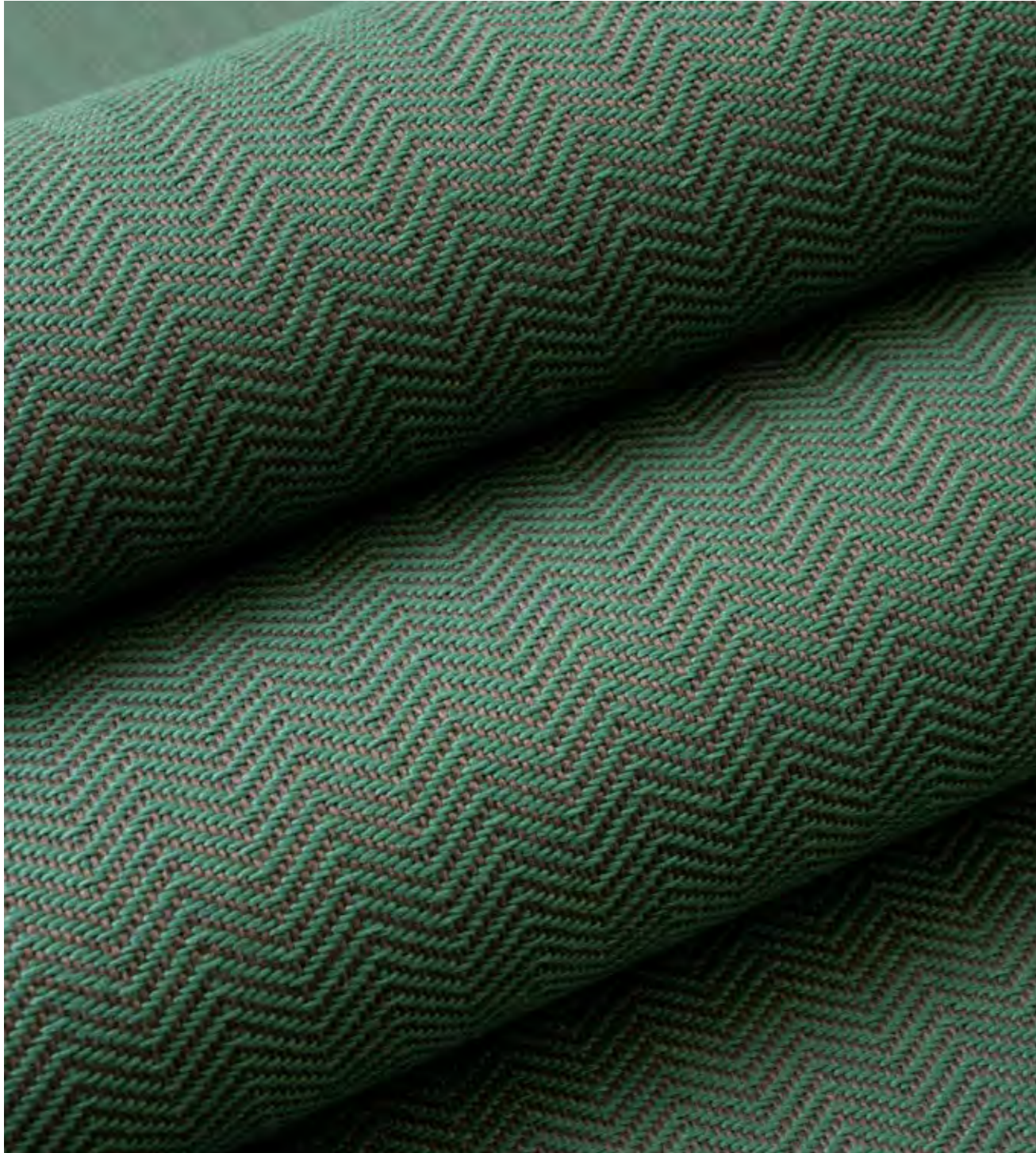
Unsere Outdoorgardinen bieten durch die Reflexion des Sonnenlichtes einen sehr guten Blendschutz. Sie reduzieren den Wärmedurchlass, schützen ausgezeichnet vor UV-Strahlen und bieten einen hervorragenden Schutz gegen Blicke von aussen.

Our outdoor curtains reflect sunlight and therefore offer effective glare protection. In addition to keeping much of the heat out, they also offer outstanding UV protection and exceptional privacy from prying eyes outside.



# Fabrics

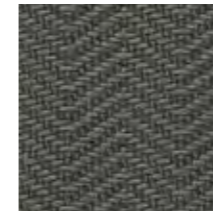
## Mira X Ancona



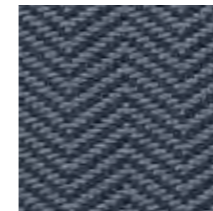
sahara  
30



camel  
31



stone  
60



graublau  
72



grünbraun  
10

Fischgratbindung, uni oder Ton in Ton. Ein klassisches Muster in gedeckten Farben, das sich in jede Umgebung integrieren lässt.

Herringbone weave, plain or tone-on-tone. A traditional pattern in muted colors that integrates into any environment.

Produkt Nr. / Product No.	110512
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	425 g/m <sup>2</sup> 425 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JISL1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süss- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

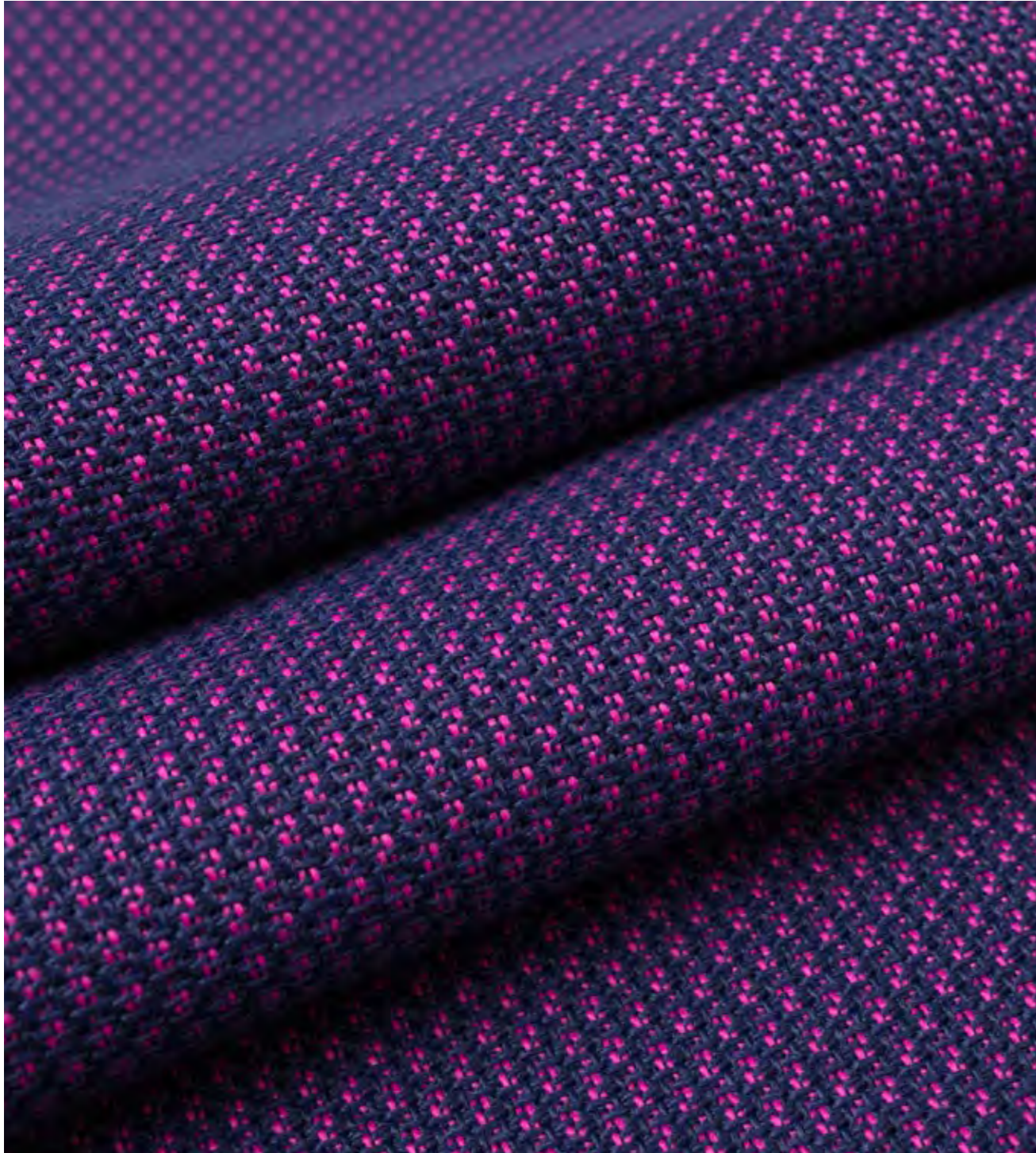
Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



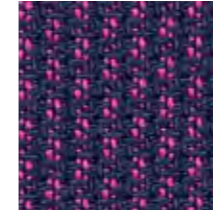


# Fabrics

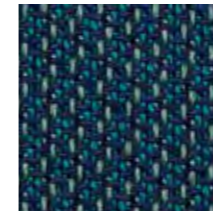
## Mira X Bari



pink  
21



cassis  
25



tanne  
11

Ein fein strukturierter Stoff, wirkt fröhlich, ohne aufdringlich zu sein, modern aber nicht schrill.

A finely structured fabric that is cheerful without being obtrusive, modern but not garish.

Produkt Nr. / Product No.	110511
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	3
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	430 g/m <sup>2</sup> 430 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süss- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



# Fabrics

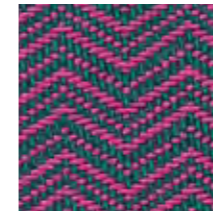
## Mira X Napoli



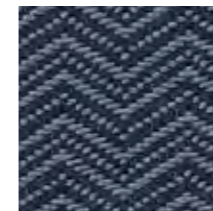
falke  
42



pink  
21



libelle  
14



graublau  
72



graphit  
60

Eine Charakterbindung in einem sportlichen Fischgratmuster, selbstbewusst und vielleicht auch leicht provokativ.

A weave full of character in a sporty herringbone pattern that is confident and possibly a little provocative.

Produkt Nr. / Product No.	110510
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	405 g/m <sup>2</sup> 405 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



# Fabrics

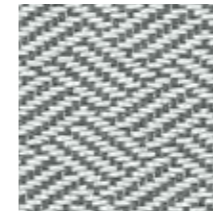
## Mira X Palermo



sahara  
30



falke  
42



stone  
60



pink  
21



platane  
14

Ein präzises Rhombenmuster, klassisch und schlicht, eine maskuline Note, bewusst gestaltet.

A precise rhombus pattern, classic and simple with a masculine touch and deliberate design.

Produkt Nr. / Product No.	110509
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	410 g/m <sup>2</sup> 410 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	1%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

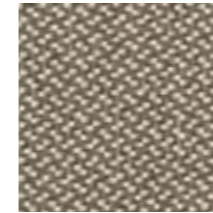
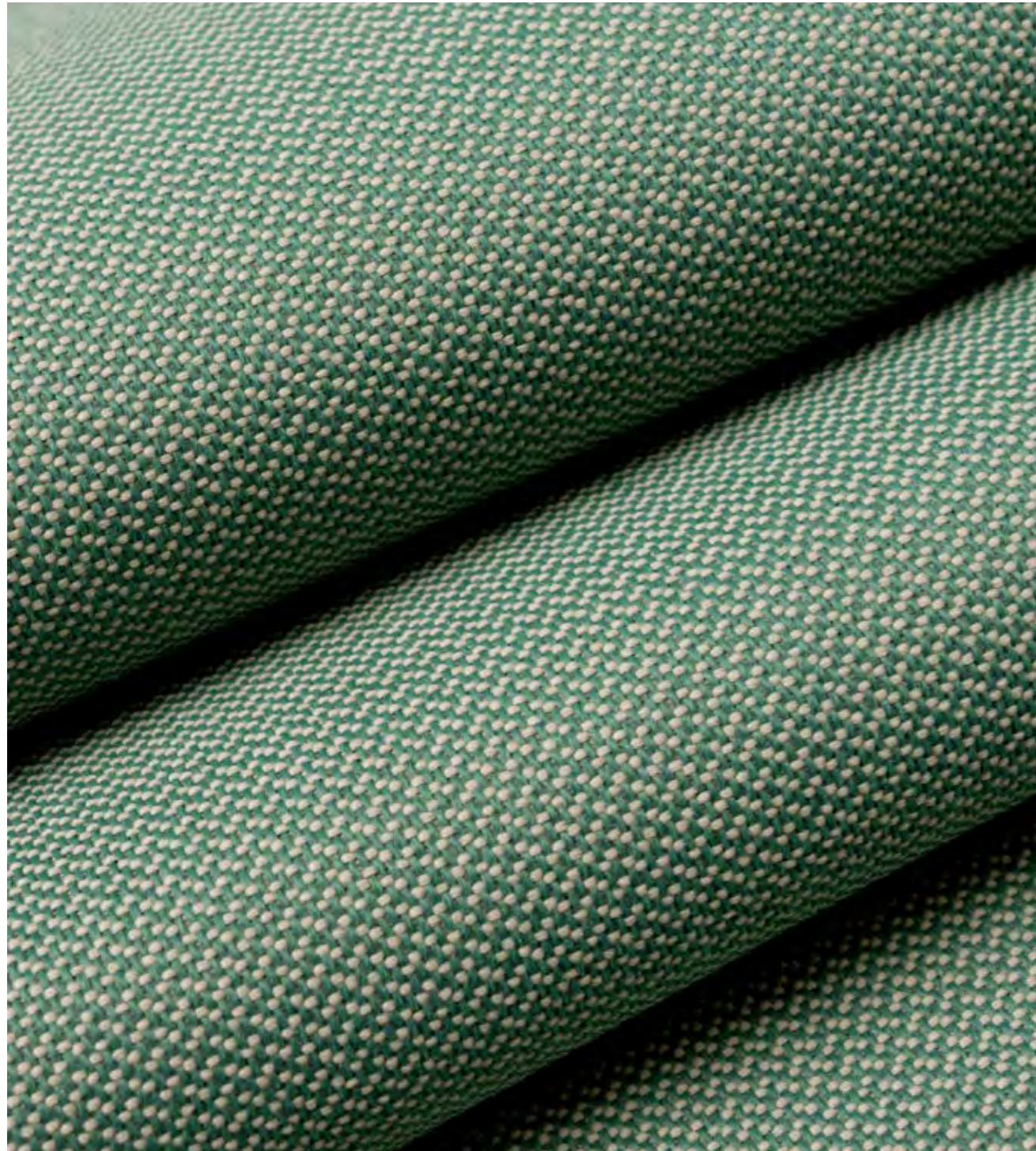
Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.

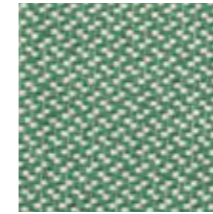


# Fabrics

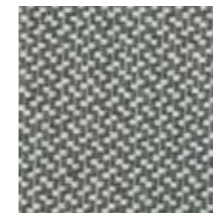
## Mira X Pescara



falke  
42



platane  
14



stone  
60



graublau  
72



pink  
21

Eine klassische Crêpebindung in gedeckten Farben: Ein Stoff, der fast immer passt, sich nahtlos integrieren lässt.

A traditional crepe weave in muted colors. A fabric that integrates seamlessly just about anywhere.

Produkt Nr. / Product No.	110508
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	425 g/m <sup>2</sup> 425 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

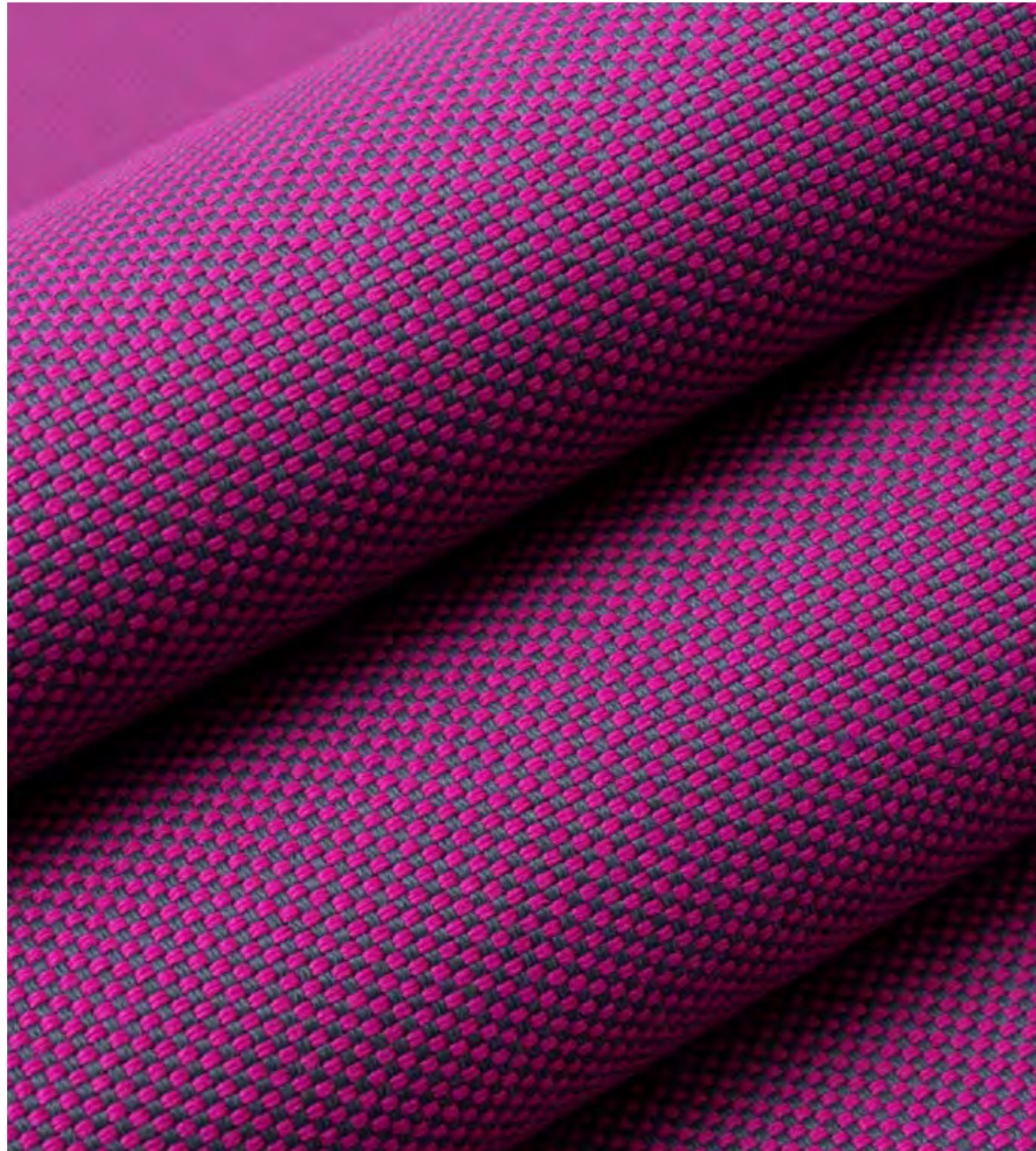
Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.

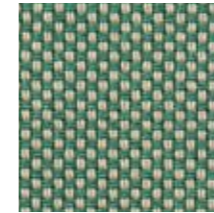


# Fabrics

## Mira X Piombino



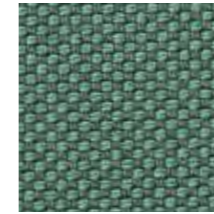
sahara  
30



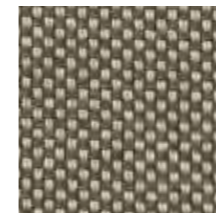
platane  
14



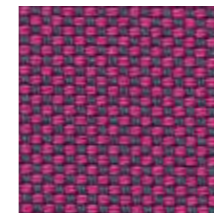
camel  
31



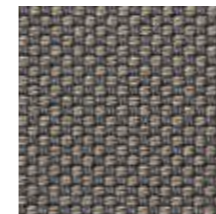
liane  
12



falke  
42



pink  
21



nougat  
33



granit  
60

Eine feine Panamabindung mit schachbrettartigem Charakter. Das Spiel der Farben mit geometrischem Statement.

A fine basket weave reminiscent of a chessboard. A play of colors with a geometric statement.

Produkt Nr. / Product No.	110515
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	8
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	475 g/m <sup>2</sup> 475 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



# Fabrics

## Mira X Portofino



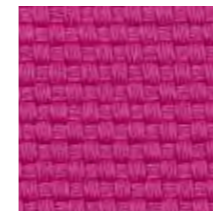
sahara  
30



camel  
31



braun  
40



pink  
21



grau  
60

Eine grobe Panamabindung,  
Unistoffe in klaren Farben.

A coarse basket weave, with  
plain fabrics in clear colors.

Produkt Nr. / Product No.	110513
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	565 g/m <sup>2</sup> 565 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JISL1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



# Fabrics

## Mira X Sanremo



sahara  
30



camel  
31



mocca  
42



pink  
21



kiwi  
11

Eine grobe Fantasiebindung, manchmal uni und manchmal zweifarbig.

A coarse fantasy weave, either plain or in two colors.

Produkt Nr. / Product No.	110514
Breite / Width	140cm
Anzahl Colorits / No. of Colors	5
Material / Material	100% PES UV-Guard
Gewicht ca. / Weight approx.	445 g/m <sup>2</sup> 445 g/sq.m
Einsprung ca. / Shrinkage approx.	0.5%
UV-Beständigkeit / UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend / Dirt-repellent	JIS L1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend / Oil-resistant	AATCC 118
Wasserabweisend / Water-resistant	Spray Test AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend/ Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/ SN195921
Salzwasserbeständigkeit / Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit / Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010

Möbelstoffe – Sie umschliessen Kissen, schützen Sonnenliegen und Sitzauflagen und dienen sogar als Grill-Abdeckhaube: Möbelstoffe, die Süß- und Salzwasser widerstehen, Schmutz- und ölabweisend sind, denen weder Chlor, UV-Licht noch eine langandauernde Feuchtigkeit etwas anhaben können.

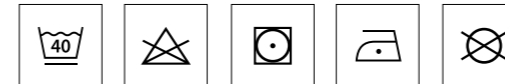
Upholstery Materials – These materials enclose cushions, protect outdoor chaise lounges and chairs, and can even cover the barbecue. Upholstery materials that are resistant to fresh and saltwater, dirt, and oil, and can stand up to chlorine, UV light, and persistent moisture.



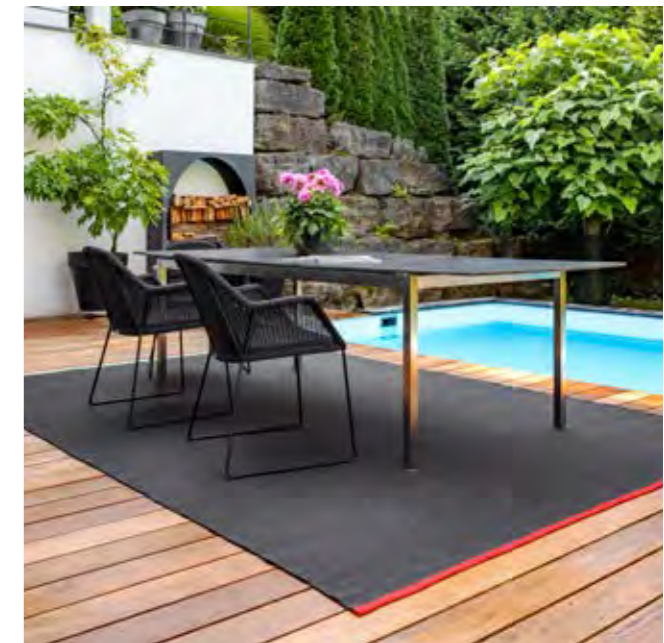
# Hinweise zur Pflege

## Care Instructions

Hinweis Ölabweisung Note Oil-repellency	Die Ölabweisung muss nach dem Waschen durch Temperatur (Tumbler Trocknung oder Bügeln) reaktiviert werden. The oil repellency must be reactivated after washing by temperature (tumble drying or ironing).
UV-Beständigkeit UV resistance	ISO 105-B04
Schmutzabweisend Dirt-repellent	Trockenanschmutzung JIS L 1902: 2008 by sanitized Dry soiling JIS L 1902: 2008 by sanitized
Ölabweisend Oil-resistant	Ölabweisung nach AATCC 118 Oil repellency according to AATCC 118
Wasserabweisend Water-resistant	Spray Test nach AATCC 22 Spray test according to AATCC 22
Schimmel- und Pilzabweisend Mildew and mold-resistant	SAN BIO 12/94/SN 195921
Salzwasserbeständigkeit Saltwater resistance	DIN EN ISO 105-E02: 2013
Chlorbeständigkeit Chlorine resistance	DIN EN ISO 105-E03: 2010







Räume nach dem gleichen Lebensgefühl gestalten und verbinden – noch nie gab es diese Möglichkeiten in dieser Perfektion. Die Farben der Natur werden bewusst in die Gestaltung der Innenräume miteinbezogen, Geborgenheit und Wohnlichkeit in den Garten und auf Terrassen getragen.

Neben den Vorhängen und Stoffen sind unsere von Hand gewobenen Teppiche ein Herzstück dazu: Widerstandsfähig gegen Licht, Wasser und Schnee, schmutzabweisend und resistent, weich und angenehm zu berühren. In verschiedenen Formen und Designs, in den Farben und Mustern hochwertiger Heimtextilien machen sie sowohl innen wie aussen eine gute Figur. Rugs, die schön anzusehen sind und schön bleiben, und das auch bei härtester Beanspruchung.

Never has there been a better opportunity to design and seamlessly connect spaces with the same perfectly executed atmosphere. Just as the colors of nature are incorporated into the design of interior spaces, so too are comfort and homeliness extended into the yard and onto the terrace.

At the core, our curtains and materials are now joined by our hand-woven rugs, which repel dirt and are resistant to light, water, and snow, yet boast an appealing texture that's soft to the touch. Available in a variety of shapes and designs as well as the colors and patterns typical of high-quality home textiles, they're sure to cut a fine figure both indoors and outside. These eye-catching rugs will maintain their beauty even in the harshest of conditions.

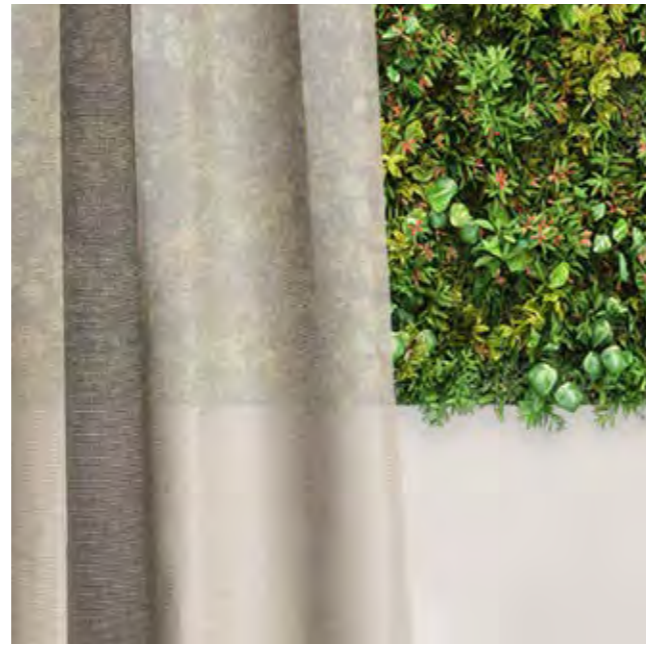
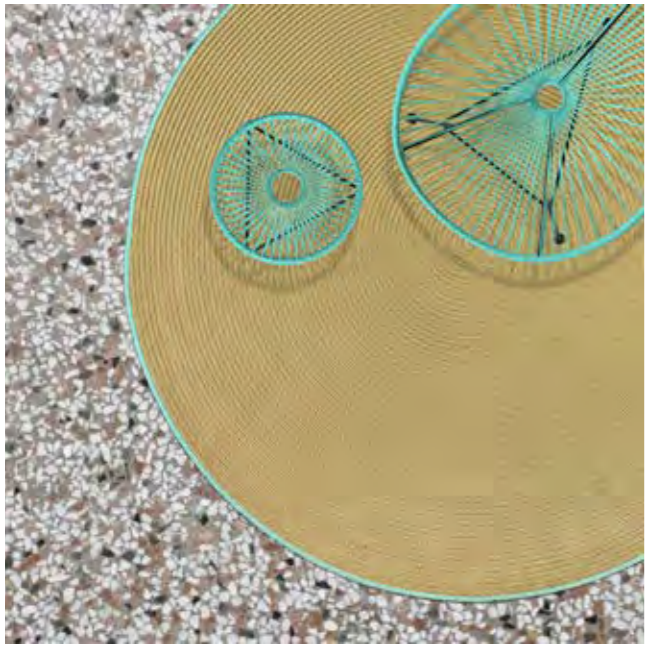
Die Grenzen zwischen Innen- und Aussenräumen werden durchlässig. Die Vielfalt und die Farben der Natur werden bewusst in die Gestaltung von Wohn- und Arbeitsräumen miteinbezogen, genauso wie Geborgenheit und Wohnlichkeit in den Garten und auf Terrassen getragen werden.

Bodenbeläge, Stoffe und Vorhänge formen die Welt innen und aussen nach einem einheitlichen Lebensgefühl, es gibt Luft und Raum zum Atmen, neue Möglichkeiten, sich auszudrücken und die Welt nach eigenen Vorstellungen zu gestalten.

The lines between indoor and outdoor spaces are increasingly blurring: just as the diversity and colors of nature are incorporated into the design of living and working spaces, so too are comfort and homeliness extended into the yard and onto the terrace.

Flooring, materials, and curtains shape the world to create a consistent atmosphere both inside and out, with plenty of air and space to breathe as well as new opportunities to express yourself and adapt the environment to your tastes.







Tisca ist ein Schweizer Unternehmen, das es sich zur Aufgabe gemacht hat, die Möglichkeiten von Textilien weiter zu entwickeln und zu nutzen, um Räume zu Lebensräumen zu machen.

Das Unternehmen beschäftigt rund 400 Mitarbeiter, produziert den grössten Teil seiner Produkte in der Schweiz und ist in der Lage, dank einem riesigen Angebot und äusserst flexiblen Produktionsmöglichkeiten, sowohl Teppiche, Vorhänge, Möbelstoffe und weitere Textilien für fast jede Anwendung anbieten zu können.



The image features a large, light-colored, textured surface on the left side, possibly a wall or a large piece of furniture. On the right side, there is a view through a window or opening showing a lush green plant with long, thin leaves. In the foreground on the right, a wooden tray holds a glass of water. The overall aesthetic is modern and minimalist.

# TISCA